联合国 A/HRC/30/32/Corr.1

大 会

Distr.: General
28 September 2015
Chinese
Original: English

人权理事会
第三十届会议
议程项目 2 和 10
联合国人权事务高级专员的年度报告以及
高级专员办事处的报告和秘书长的报告

技术援助和能力建设

刚果民主共和国人权状况和联合国驻该国人权事务联合办事处的活动

联合国人权事务高级专员的报告

更正

1. 第 23 段

将现有案文改为：

23. 2014 年 7 月 8 日，卡比拉总统任命了一名性暴力以及招募和使用儿童问题总统顾问，Jeanine Mabunda, 以加快关于该问题的国家行动并与国际社会进行接触。Mabunda 女士已在全国各地进行实地考察。她在联合国人权事务联合办事处的支助下观察了下刚果省卡桑古卢市和北基伍省基旺加市流动法院的审讯。受害者们向她强调了她们在诉诸司法方面所面临的障碍，并请求采取措施协助这一过程。2014 年 11 月，Mabunda 女士启用了一个免费电话号码，受害人、证人及其家属可拨打该号码告发性暴力事件和请求援助。在起草本报告时，该免费电话已被用来进行了 432 次通话，并且向公众发送了 50,000 条宣传短信。

GE.15-16332 (C) 191015 191015

请回收

2. 第 65 段

将现有案文改为：

65. 联合国人权事务联合办事处一直与政府和民间社会密切合作，为 2014 年 4 月 29 日向刚果民主共和国提出的并载于普遍定期审议工作组 2014 年 5 月通过的关于刚果民主共和国的报告(A/HRC/27/5)的普遍定期审议建议的落实工作提供支助。2014 年 12 月 23 日和 24 日，司法和人权部与各利益攸关方举行会议，通过一项普遍定期审议建议的执行计划。总理将向所有有关部委提供该计划，以启动执行工作。